

ВИДЕОЭНДОСКОПЫ  
FUJIFILM

500  
SERIES

*Непревзойденное качество  
эндоскопических изображений*

*Более надежная диагностика, больше заботы о пациенте*

- Непревзойденное разрешение со 100-кратным оптическим увеличением.*
- Высочайшее качество и цветопередача более ярких изображений.*

*Конструкция, обеспечивающая максимальное удобство при работе*

- Уменьшенный внешний диаметр для повышения маневренности и удобства введения.*
- Интеграция с эргономичными легкими эндоскопами серии G-5™.*

**FUJIFILM**

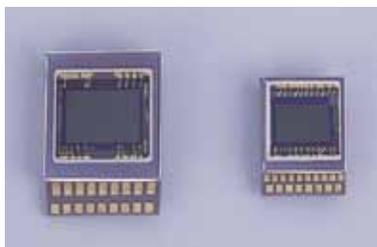


Полностью цифровая электронная видеоэндоскопическая система 4400 соответствует требованиям медицинских учреждений любого масштаба: от крупных региональных медицинских центров до небольших консультационно-диагностических отделений. Технология Super CCD делает эту систему совершенным диагностическим и терапевтическим инструментом для тех эндоскопических процедур, в которых четкость и возможность увеличения изображения, а также удобство применения эндоскопа являются решающими факторами.

Эндоскопы серии Super CCD 590 — это сочетание новейших технологий цифровой визуализации и совершенных рабочих функций, обеспечивающих наиболее точное выполнение эндоскопических процедур среди всех представленных на рынке систем. Эта полностью цифровая платформа является новым стандартом эндоскопии высокого разрешения с увеличением при впечатляюще малом диаметре вводимой части эндоскопа. Все эндоскопы серии 500 имеют эргономичную конструкцию, позволяющую снизить нагрузку на врача, а также повышенную функциональность, способствующую более эффективному выполнению процедур. Эта уникальная эндоскопическая система предоставляет врачам абсолютно новые возможности для диагностики и лечения пациентов.

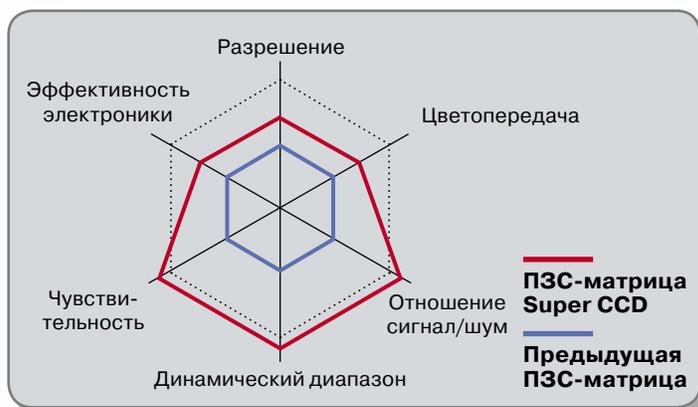
## Технология Super CCD (серия 590)

Использование в системах 4400 технологии Super CCD (ПЗС-матриц высокого разрешения) расширяет возможности исследования и диагностики пациентов и обеспечивает четкость, цветопередачу и увеличение изображения, которым нет равных на рынке эндоскопического оборудования. Причем все это при гораздо меньшем диаметре эндоскопов, чем в обычных эндоскопах с оптическим увеличением. В результате врачам становится проще выполнять процедуры и предоставлять пациентам необходимую помощь.



Предыдущая  
ПЗС-матрица

ПЗС-матрица  
Super CCD



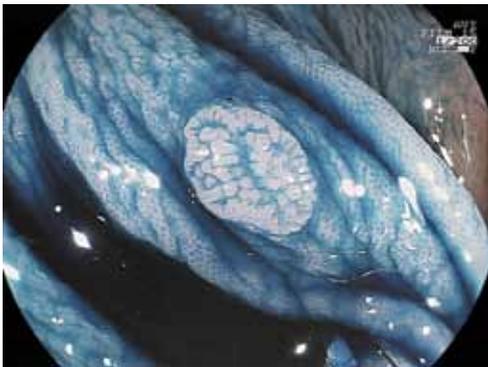
Сравнение с предыдущей ПЗС-матрицей.

## Преимущества технологии Super CCD (серия 590)

### Более эффективная визуализация

Технология Super CCD обеспечивает 100-кратное оптическое увеличение на 14-дюймовом мониторе. Кроме того, эндоскопические системы с ПЗС-матрицей Super CCD обеспечивают намного более высокое разрешение при максимальном увеличении, чем стандартные системы. Такое разрешение позволяет осматривать следующие микроскопические объекты:

- Внутрипапиллярные капиллярные петли (IPCL) для ранней диагностики рака пищевода.
- Рисунок устьев желез для выявления карциномы ободочной кишки.
- Объекты размером с эритроцит.



### Процессор с двойным подключением обеспечивает совместимость эндоскопических систем

Новый цифровой процессор Fujifilm с двойным подключением гарантирует абсолютную совместимость эндоскопических систем. Все производимые компанией Fujifilm устройства, созданные по новой технологии, включая эндоскопы серии 500, ультратонкие эндоскопы, эндоскопы с оптическим увеличением и двухбалонные эндоскопы, а также любые устройства Fujifilm, выпущенные по традиционной технологии, можно подключить к одному процессору. Это позволяет создавать новые конфигурации систем по мере необходимости в их модернизации.



## ВИДЕОЭНДОСКОПЫ FUJIFILM 500 SERIES

### Новые эндоскопы серии 530

#### Быстрые и эффективные исследования, простота в использовании и оптимальная визуализация

Максимальная эффективность и простота выполнения эндоскопических исследований достигаются в новых эндоскопах серии 530 благодаря сбалансированной конструкции, эргономичным элементам управления и ярким изображениям. Надежные эндоскопы обеспечивают стабильность и высокое качество каждодневных исследований.

#### Точность диагностики благодаря высокому разрешению изображений

Яркие, четкие и точные изображения для надежной диагностики: новые эндоскопы серии 530 с усовершенствованной ПЗС-матрицей и новейшей технологией снижения уровня шума позволяют получать изображения высочайшего качества.

#### Более удобные процедуры чистки и дезинфекции

Кнопки отсоса и подачи воздуха и воды рассчитаны на обработку в автоклаве. Слегка выпуклый корпус уникальной формы, которая препятствует проскальзыванию, имеет более гладкую и уплощенную поверхность, что обеспечивает оптимальный контакт всех ее участков с чистящими средствами и растворами для высокоуровневой дезинфекции.



# Технические характеристики эндоскопов серии 590



## EG-590WR Гастроскоп (стандартный)

Направление обзора	Прямое
Глубина резкости	6–100 мм
Угол поля зрения	140°
Диаметр дистального конца	9,6 мм
Диаметр гибкой части	9,3 мм
Углы изгиба:	
ВВЕРХ	210°
ВНИЗ	90°
ВЛЕВО/ВПРАВО	100°
Диаметр инструментального канала	2,8 мм
Рабочая длина	1100 мм
Общая длина	1400 мм



## EG-590ZW Гастроскоп (с оптическим увеличением)

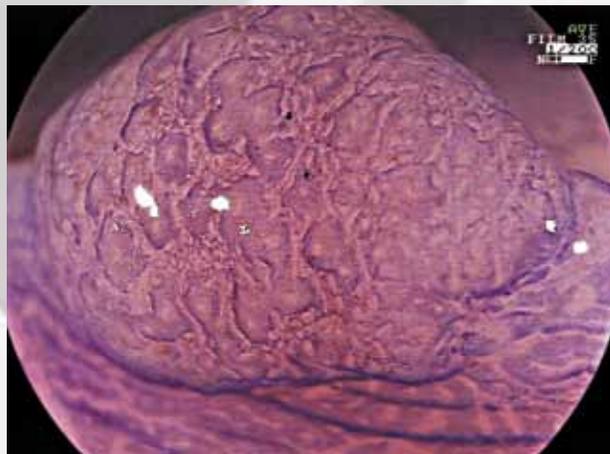
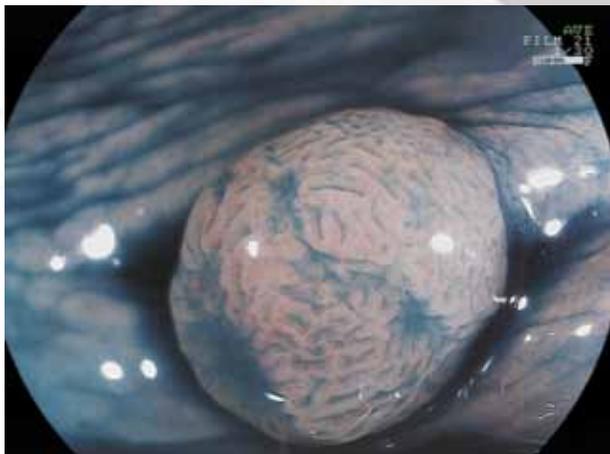
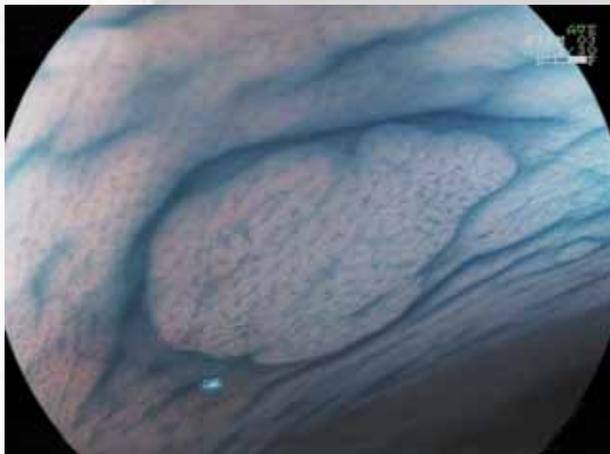
Направление обзора	Прямое
Глубина резкости:	
БЛИЖНЯЯ ЗОНА	2,0–3,0 мм
ДАЛЬНЯЯ ЗОНА	6–100 мм
Угол поля зрения:	
БЛИЖНЯЯ ЗОНА	55°
ДАЛЬНЯЯ ЗОНА	140°
Диаметр дистального конца	10,8 мм
Диаметр гибкой части	9,8 мм
Углы изгиба:	
ВВЕРХ/ВНИЗ	210°/90°
ВЛЕВО/ВПРАВО	100°
Диаметр инструментального канала	2,8 мм
Рабочая длина	1100 мм
Общая длина	1400 мм



## EC-590ZW-M/L Колоноскоп (с оптическим увеличением)

Направление обзора	Прямое
Глубина резкости:	
БЛИЖНЯЯ ЗОНА	2,0–3,0 мм
ДАЛЬНЯЯ ЗОНА	6–100 мм
Угол поля зрения:	
БЛИЖНЯЯ ЗОНА	55°
ДАЛЬНЯЯ ЗОНА	140°
Диаметр дистального конца	12,8 мм
Диаметр гибкой части	12,8 мм
Углы изгиба:	
ВВЕРХ/ВНИЗ	180°
ВЛЕВО/ВПРАВО	160°
Диаметр инструментального канала	3,8 мм
Рабочая длина	1330/1690 мм
Общая длина	1630/1990 мм





Новый полностью цифровой процессор ERX-4400 и ксеноновый источник света мощностью 300 Вт

# Технические характеристики эндоскопов серии 530



## EG-530WR Гастроскоп (стандартный)

Направление обзора	Прямое
Глубина резкости	4–100 мм
Угол поля зрения	140°
Диаметр дистального конца	9,4 мм
Диаметр гибкой части	9,3 мм
Углы изгиба:	
ВВЕРХ	210°
ВНИЗ	90°
ВЛЕВО	100°
ВПРАВО	
Диаметр инструментального канала	2,8 мм
Рабочая длина	1100 мм
Общая длина	1400 мм



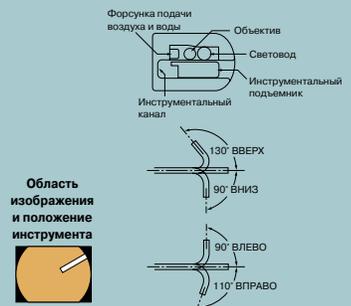
## EG-530N Гастроскоп (сверхтонкий)

Направление обзора	Прямое
Глубина резкости	3–100 мм
Угол поля зрения	120°
Диаметр дистального конца	5,9 мм
Диаметр гибкой части	5,9 мм
Углы изгиба:	
ВВЕРХ	210°
ВНИЗ	90°
ВЛЕВО	100°
ВПРАВО	
Диаметр инструментального канала	2,0 мм
Рабочая длина	1100 мм
Общая длина	1400 мм



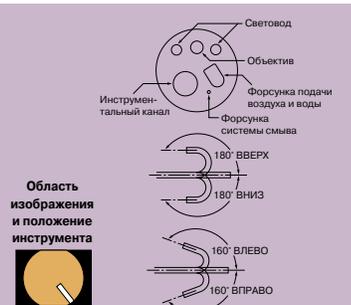
## ED-530XT Дуоденоскоп (терапевтический)

Направление обзора	Сбоку (сзади)
Глубина резкости	4–60 мм
Угол поля зрения	100°
Диаметр дистального конца	13,1 мм
Диаметр гибкой части	11,5 мм
Углы изгиба:	
ВВЕРХ	130°
ВНИЗ	90°
ВЛЕВО	
ВПРАВО	110°
Диаметр инструментального канала	4,2 мм
Рабочая длина	1250 мм
Общая длина	1550 мм



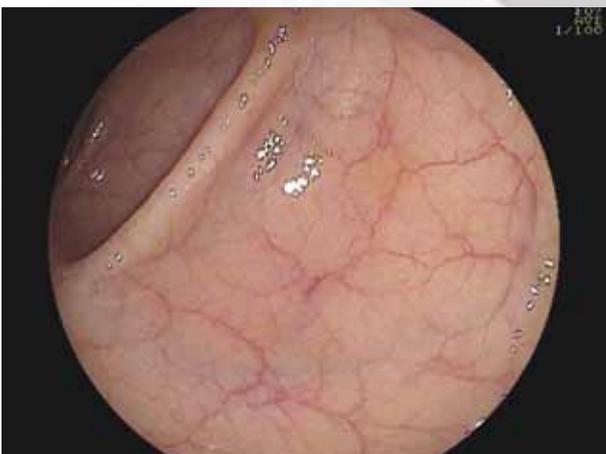
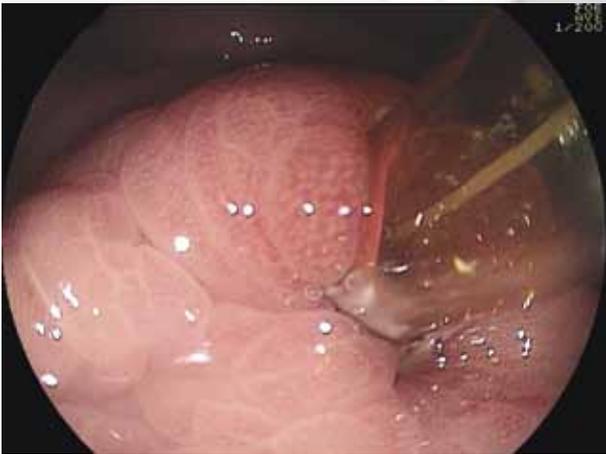
## EC-530WM/WI/WL Колоноскоп (стандартный)

Направление обзора	Прямое
Глубина резкости	3–100 мм
Угол поля зрения	140°
Диаметр дистального конца	12,8 мм
Диаметр гибкой части	12,8 мм
Углы изгиба:	
ВВЕРХ	180°
ВНИЗ	
ВЛЕВО	160°
ВПРАВО	
Диаметр инструментального канала	3,8 мм
Рабочая длина	1330/1520/1690 мм
Общая длина	1630/1820/1990 мм



ВИДЕОЭНДОСКОПЫ FUJIFILM

500 SERIES





В связи с постоянным совершенствованием продукции технические характеристики могут изменяться без уведомления.

**FUJIFILM**  
FUJIFILM Corporation

ЗАО «ФУДЖИФИЛЬМ-РО»  
123290 Москва, 1-й Магистральный тупик, д. 5А  
тел.: +7 (495) 797-3512, факс: +7 (495) 797-3513  
e-mail: info@fujifilm.ru, www.fujifilm.ru

SCCD500 2008-03-LA/6-5000  
SGE-038-04  
Напечатано в России